

3461 (XXX). Техническое сотрудничество между развивающимися странами

Генеральная Ассамблея,

учитывая свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

подтверждая свою резолюцию 3251 (XXIX) от 4 декабря 1974 года о техническом сотрудничестве между развивающимися странами,

ссылаясь на согласованное мнение 1970 года, одобренное Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его десятой сессии⁵⁶, и решение, принятое Советом управляющих на его двадцатой сессии, касающееся новых масштабов технического сотрудничества⁵⁷,

ссылаясь далее на резолюцию 1963 (LIX) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1975 года,

с удовлетворением отмечая решения, принятые на восемнадцатой и двадцатой сессиях Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций относительно технического сотрудничества между развивающимися странами⁵⁸,

признавая, что техническое сотрудничество между развивающимися странами следует рассматривать в качестве составной части общего сотрудничества в целях развития, как это подчеркивается Рабочей группой по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в ее заключительном докладе⁵⁹,

сознавая, что техническое сотрудничество между развивающимися странами представляет собой одно из самых эффективных средств содействия экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, чтобы дать им возможность добиться коллективного самообеспечения,

с удовлетворением принимая к сведению заявление, сделанное от имени Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций на 166-м заседании Второго комитета⁶⁰ при представлении этого пункта,

1. *предлагает* Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, ввиду важного значения деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами, включить эту деятельность через посредство работы Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами в регулярный план Программы наряду с деятельностью и проектами, осуществляемыми организациями системы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, финансируемыми Программой, и установить для них должную очередность;

2. *подчеркивает* необходимость быстрого выполнения содержащихся в заключительном докладе Рабочей группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами всех рекомендаций всеми правительствами, Программой развития Организации Объединенных Наций, участвующими учреждениями и учреждениями-исполнителями в качестве предпосылки для пересмотра этих рекомендаций, предусмотренного Советом управляющих Программы в свете опыта, приобретенного в процессе осуществления окончательного доклада Рабочей группы;

3. *просит* Генерального секретаря подготовить вместе с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций исследование о существующих правилах, положениях, процедурах и практике, применяемых системой Организации Объединенных Наций по вопросам развития при наборе экспертов, предоставлении субподрядов, закупке оборудования и предоставлении стипендий, в которых учитывались бы последствия для Программы предоставления преференциального режима развивающимся странам в вышеупомянутых областях в целях содействия самообеспечению в развивающихся странах посредством поддержки технического сотрудничества между развивающимися странами таким образом, чтобы это соответствовало максимальной эффективности Программы, и представить Совету управляющих Программы на его двадцать третьей сессии это исследование вместе с конкретными предложениями и рекомендациями для их улучшения;

4. *предлагает* Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций в целях достижения практического осуществления технического сотрудничества между развивающимися странами уделять особое внимание набору экспертов, консультантов и подрядчиков из развивающихся стран, а также закупать соответствующее и конкурентоспособное оборудование и материалы, которые могут быть поставлены развивающимися странами;

5. *предлагает* Программе развития Организации Объединенных Наций и участвующим учреждениям и учреждениям-исполнителям активизировать свои усилия для достижения полного использования национальных учреждений в

⁵⁶ См. резолюцию 2688 (XXV), приложение.

⁵⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 2 А (E/5703/Rev.1), пункт 54.

⁵⁸ Там же, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 2 А (E/5543/Rev.1), пункт 224; и там же, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 2 А (E/5703/Rev.1), пункт 332.

⁵⁹ DP/69.

⁶⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Второй комитет, 1666-е заседание, пункты 5—16.

развивающихся странах и создания в этих странах новых возможностей для содействия техническому сотрудничеству между развивающимися странами;

6. *просит* Генерального секретаря предоставить из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций необходимые средства на покрытие расходов по обеспечению обслуживания четырех межправительственных региональных совещаний и Конференции по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которые будут организованы и проведены Программой развития Организации Объединенных Наций;

7. *предлагает* правительствам развивающихся стран каждого региона ввиду подготовительного характера межправительственных региональных совещаний по проведению Конференции принять участие в этих совещаниях в соответствии с принципами, предложенными Администратором на двадцатой сессии Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций⁶¹, и включить рассмотрение пунктов относительно мероприятий для осуществления межрегионального сотрудничества и особенно взаимосвязи между техническим и экономическим сотрудничеством между развивающимися странами и финансовыми мероприятиями для содействия техническому сотрудничеству между развивающимися странами, предусмотренными в окончательном докладе Рабочей группы; правительства других государств-членов могут также участвовать в этих совещаниях, чтобы самим подготовиться к Конференции;

8. *предлагает* межправительственным региональным совещаниям включить в свои доклады заключения и рекомендации для обсуждения на Конференции;

9. *с признательностью принимает к сведению* предложение правительства Аргентины провести симпозиум в Аргентине в 1977 году и предлагает Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии через Экономический и Социальный Совет рекомендации об организации этой Конференции;

10. *подчеркивает* необходимость в более тесной координации деятельности, относящейся к техническому сотрудничеству между развивающимися странами; с этой целью правительства, специализированные учреждения, региональные комиссии и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны в полной мере сотрудничать с Программой развития Организации Объединенных Наций в оказании содействия такой деятельности;

11. *предлагает* Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций

обеспечить, чтобы Специальная группа по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами, существующая в рамках Программы, установила тесное сотрудничество с системами сотрудничества между развивающимися странами, которые создаются вне системы Организации Объединенных Наций;

12. *постановляет* в соответствии с пунктом 10 своей резолюции 3251 (XXIX) включить пункт, озаглавленный «Техническое сотрудничество между развивающимися странами», в предварительную повестку дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи.

2436-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года

3486 (XXX). Осуществление Хартии экономических прав и обязанностей государств

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в соответствии с которой она приняла Хартию экономических прав и обязанностей государств,

напоминая также, что в своей резолюции 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года она вновь подтвердила, что Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка⁶², а также Хартия экономических прав и обязанностей государств заложили основы этого нового порядка, укрепление и развитие которого необходимо для укрепления международной безопасности и дружественных отношений и сотрудничества между государствами,

вновь подтверждая важное значение статьи 34 Хартии экономических прав и обязанностей государств, в которой предусматривается, что через определенные промежутки времени Генеральная Ассамблея будет систематически и всесторонне рассматривать осуществление Хартии, включая как достигнутые результаты, так и любые усовершенствования и дополнения, в которых может возникнуть необходимость, и учитывая все экономические, социальные, правовые и прочие факторы, связанные с принципами и целями Хартии,

принимая во внимание тот факт, что компетентные органы Генеральной Ассамблеи должны полностью сотрудничать с Генеральной Ассамблеей в целях надлежащего выполнения ею таких функций,

учитывая возложенную на Экономический и Социальный Совет роль, которая состоит в том, чтобы определять рамки политики и координировать деятельность всех организаций, учреждений и вспомогательных органов в рамках системы Организации Объединенных Наций для осуществления Программы действий по установле-

⁶¹ См. DP/121.

⁶² Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI).